



经济及社会理事会

Distr.: General
9 May 2003
Chinese
Original: English/French

2003 年实质性会议

2003 年 6 月 30 日至 7 月 25 日，日内瓦

临时议程* 项目 1

通过议程和其他组织事项

经济及社会理事会 2004 年实质性会议高级别部分和协调部分的主题

秘书长的说明

摘要

提出本说明是为了便利会员国就经济及社会理事会 2004 年实质性会议高级别部分和协调部分的主题进行协商。说明中载有各会员国以及联合国系统各机关、组织和机构提议的两部分会议的主题。说明还载列了政府间组织和秘书长提议的主题。

秘书长建议的经济及社会理事会 2004 年高级别会议的主题是：“执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》”。因此，协调会议的一部分可专门用来讨论“联合国系统在最不发达国家中所开展活动的协调问题”。建议协调会议采用“审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流”的理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”为第二主题。

* E/2003/100。



1. 提出本说明是为了便利会员国就经济及社会理事会 2004 年实质性会议高级别部分和协调部分的主题进行协商。

一. 高级别部分的主题

2. 大会第 50/227 号决议附件一第 53 段决定，关于经济及社会理事会高级别部分的主题，理事会主席在同各会员国以及通过秘书长同联合国系统行政首长协调理事会成员协商后，应在理事会每年的实质性会议上建议下一年的专门性主题，并应在每年的实质性会议就高级别部分的主题进行协商，以期尽可能在实质性会议期间作出决定，但无论如何最迟应在年度会议后秋季的续会作出决定。

3. 应当从开始就指出，经济及社会理事会第 2001/320 号决定决定在 2005 年以前举行的一次实质性会议上，考虑将高级别部分专门用来审查和协调《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》(A/CONF. 191/11) 的执行工作，并且在十年的后期考虑进行此类审查和协调的其他备选办法。

A. 会员国的提议

4. 秘书长通过 2003 年 3 月 21 日一项普通照会征询各成员国的意见，结果收到下列提议的主题：

(a) 希腊，代表欧洲联盟：“最不发达国家”；

(b) 阿塞拜疆：“加强经济及社会理事会在相关的危机管理领域中的能力：受害国经济、社会 and 环境的恢复”；

(c) 贝宁，代表最不发达国家集团：“在执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》方面调集资源，消除贫穷”；

(d) 刚果：“在执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》方面调集资源，消除贫穷”；

(e) 克罗地亚：“水资源综合管理”；

(f) 日本：“与最不发达国家有关的问题”；

(g) 南非：“在统筹和协调一致地执行联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动方面，审查在实现千年发展目标方面取得的进展”；

(h) 美国：“农业贸易与发展”。

(i) 摩洛哥：

(-) “促进并加强发展中国家之间的区域合作以及这种合作在全球化背景下对发展进程的影响”；

- (二) “将债务问题当作减贫政策的主要因素”;
- (三) “进行综合努力,以缩小联合国系统各不同组织和伙伴实行的合作促进发展政策中的若干差距”。

B. 联合国系统各机构的提议

5. 联合国秘书处在征询了联合国系统各有关机构的意见后,收到下列提议的主题:

(a) 联合国人类住区中心(联合国人居中心):

- (一) “为改善贫民区以消除贫穷和促进经济发展提供资金”;
- (二) “通过可持续的城市化消除贫穷,其中特别侧重于最不发达国家”;
- (三) “灾害管理:使联合国各救济开发机构相互联系起来以推动发展的机遇与挑战”;

(b) 亚洲及太平洋经济社会委员会:

- (一) “审查和协调《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》的执行工作”;
- (二) “促进二十一世纪的可持续发展:推动发展中国家的能力建设,增强其解决问题的能力,将联合国各次主要会议和首脑会议的承诺转化为行动”;
- (三) “促进发展中国家的公私伙伴关系,以协助减轻贫穷,推动可持续发展”;
- (四) “信息社会与发展:信息技术在经济及社会发展方面的作用”;

(c) 西亚经济社会委员会:

- (一) “中东冲突不断国家发展和重建倡议”;
- (二) “在动荡和冲突区域谋求发展,以促进建设和平”;
- (三) “在新的世界贸易体制下便利开展贸易”;
- (四) “提高国际贸易统计数字的质量,扩大其覆盖面,以便沿着贸易自由化的新方向,取得贸易交易的准确记录”;
- (五) “审查和协调《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》的执行工作”;

(d) 联合国贸易和发展会议:

- (一) “加强不断演变的多边贸易体制的发展方面”;

- (二) “全球化、移徙和劳工流动”；
- (三) “通过经济发展加强全球和平与安全”；
- (e) 联合国环境规划署：“可持续的生产和消费模式”；
- (f) 联合国难民事务高级专员办事处：“从救济过渡到发展”；
- (g) 联合国人口基金：“推动就多边政策和业务活动的可持续性达成共识，以求进一步实现千年发展目标，并快速消除贫穷”；
- (h) 世界粮食计划署：“审查和协调《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》的执行工作”；
- (i) 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署：
 - (一) “艾滋病病毒/艾滋病对妇女和女童的影响——实现关于两性平等和加强妇女的力量的千年发展目标；这是成功执行大会特别会议 2001 年 6 月通过的《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的一项先决条件”；
 - (二) “遏止艾滋病病毒/艾滋病在全球的扩散——将千年发展目标同大会特别会议 2001 年 6 月通过的《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》结合起来”；
- (j) 联合国粮食及农业组织：“审查和协调《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》的执行工作”；
- (k) 国际货币基金组织：经济及社会理事会 2004 年各部分会议的主题应与正在《千年宣言》方面审查的问题密切相关，并应与目前就如何以统筹兼顾的方式对会议采取后续行动而进行的审议中考虑采取的专题方法相一致；
- (l) 国际海事组织：“推动采取全球性办法改善国际运输安全，以之作为公平贸易和可持续发展的一个组成部分”；
- (m) 国际农业发展基金：“协调执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》”；
- (n) 国际原子能机构：
 - (一) “以技术作为推动力的可持续发展体系的作用”；
 - (二) “联合国在推动发展中国家的技术进步和增长方面所发挥的作用”；
- (o) 公共行政专家委员会：“振兴公共行政”。

C. 政府间机构的建议

6. 可持续发展问题世界首脑会议执行计划（见 A/CONF. 199/20，第一章）呼吁经济及社会理事会在实施《21 世纪议程》方面，安排定期审议可持续发展议题，

包括实施手段。可持续发展委员会可就这类议题提出建议。它还请理事会充分利用其高级别部分、协调部分、业务活动部分以及常务部分，有效地考虑到联合国关于可持续发展的工作的所有有关方面。

D. 选择主题时所应考虑的因素

7. 经济及社会理事会在选择其高级别部分会议的主题时，不妨考虑下列因素：

(a) 理事会不妨选择时下关心的一个主要的经济和（或）社会政策主题；

(b) 有关主题应考虑到采取协调一致的多学科办法；

(c) 有关主题应使理事会能因各国部长的参与及联合国系统各机构、基金、方案和其他机关、包括国际贸易和金融机构在内的首长的出席而获得最大益处；

(d) 高级别部分会议的讨论应在政治上推动建立意见一致领域并促进对有关问题的审议，包括在有关论坛上形成关于这些问题的新建议（见大会第 45/264 号决议，附件，第 5 段(d)(-)-分段）；

(e) 我或可指出，《发展纲领》（见大会第 51/240 号决议，附件）明确规定理事会高级别部分应审议经济、社会及有关领域国际合作的主要问题。高级别部分应用来改善联合国系统经济和社会部门之间的协同增效作用。在这方面，理事会也应促进增强联合国、布雷顿森林机构和世界贸易组织之间的相互作用（第 252 段(a)分段）；

(f) 此外，我还可以指出，如遇到随后发生可作为高级别部分主题的高度紧急和优先事项，则理事会可酌情考虑将这一主题分列为高级别部分会议讨论的另一个专题（见大会第 50/227 号决议，附件一，第 53 段）。

8. 经济及社会理事会第 2001/第 27 号决议第 7 段请秘书长在理事会审议其高级别部分和协调部分的专题时，向理事会提供关于各职司委员会多年期工作方案的资料。要求提供的资料载于秘书长关于职司委员会 2003 年工作情况的合并报告中，报告将提交理事会。

9. 方框 1 着重说明理事会高级别部分往年审议的各项主题。

方框 1

经济及社会理事会高级别部分自 1995 年以来审议的主题

1995 年	非洲的发展，包括实施《1990 年代联合国非洲发展新议程》。
1996 年	国际合作禁止麻醉药品和精神药物的非法生产、销售、需求、贩运和分销及有关活动。

1997 年	促进有利发展的环境：资金流动、包括资本流动、投资和贸易。
1998 年	市场准入：乌拉圭回合以来的发展情况：全球化和自由化背景下的各种影响、机会和挑战，特别是对发展中国家和最不发达国家的影响、机会和挑战。
1999 年	就业和工作在消除贫穷方面的作用：增强妇女能力并提高妇女地位。
2000 年	二十一世纪的发展和国际合作：信息技术在以知识为基础的全球经济中的作用。
2001 年	联合国系统在支助非洲国家努力实现可持续发展方面的作用。
2002 年	人力资源发展，包括卫生和教育领域的发展在内，对发展进程的贡献。
2003 年	促进对发展中国家的农村发展采取统筹办法，以消除贫穷，确保可持续发展。

二. 协调部分可能的主题

10. 经济及社会理事会第 1995/1 号商定结论¹ 请秘书长考虑到他 1995 年关于经济、社会和有关领域主要国际会议的协调一致后续行动的报告（见 E/1995/86，第 57 段）所载建议，根据有关附属机关的工作，通过同会员国、联合国系统有关机构和专门机构协商，就各主要国际会议后续行动可能的共同主题提出建议，供理事会审议和作出决定。理事会决定协调部分应审查各主要国际会议共有的贯穿各领域的主题并（或）推动全面审查某一联合国会议行动纲领的执行情况。理事会还决定，关于会议后续行动的主题，应在理事会上一次实质性会议中选定，以便于作好充分准备。

11. 关于进一步加强经济及社会理事会的商定结论以其近期成果为依据，旨在协助理事会按《联合国千年宣言》所述，发挥《联合国宪章》为其规定的作用（见 A/57/3，第 2002/1 号商定结论）。它建议理事会应继续每年在其协调部分审查主要国际会议和首脑会议共有的贯穿各领域的主题。有关主题可以与高级别部分涉及理事会已经作出的决定的主题相关，从而使理事会能够处理该主题涉及的政策和全系统协调两个方面。在就下一年协调部分的有关主题作出决定时，理事会应该设法确定主题，包括关于新问题和不断演变的问题的主题，会增加为实现包括

《千年宣言》及联合国所有其他主要会议和首脑会议的成果所述目标在内的国际商定发展目标而作出的国际努力的价值。

12. 经济及社会理事会第 2001/41 号决议决定，把 2005 年以前一届实质性会议的协调部分专门用来审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的理事会第 1997/2 号商定结论²的全系统执行情况。

A. 各会员国的提议

13. 秘书长通过 2003 年 3 月 21 日一项普通照会征询各成员国的意见，结果收到下列提议的主题：

(a) 希腊，代表欧洲联盟：“将性别观点纳入主流”；

(b) 阿塞拜疆：“经济及社会理事会在更多地有效运用官方发展援助以促进可持续发展方面的作用”；

(c) 加拿大：“依照理事会第 2001/41 号决议，审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”；

(d) 刚果：“促进两性平等，以期实现发展目标和《联合国千年宣言》所述目标”；

(e) 日本：“审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”；

(f) 摩洛哥：“在执行和落实《蒙特雷共识》范围内协调统一财政和货币政策”。

B. 联合国系统各机关、组织和机构的提议

14. 联合国秘书处 2003 年 3 月 17 日写信征询联合国系统各机关、组织和机构的意见，结果秘书长收到下列提议的主题：

(a) 联合国人类住区中心(联合国人居中心)：

(一) “联合国在推动尤其是生活贫困的妇女儿童获得足够饮用水和享有卫生条件方面的作用”；

(二) “经济及社会理事会在实现千年发展目标方面的作用”；

(b) 亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)：

(一) “联合国系统以协调一致的方式就《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》采取后续行动以及《宣言》执行情况”；

(二) “经济及社会理事会在协调和补充各国监测千年发展目标实现情况的努力方面的作用”；

(三) “加强经济及社会理事会的作用，以补充和支持各国为执行关于经济发展、社会发展和可持续发展的联合国主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动而作出的努力”；

(c) 西亚经济社会委员会：

(一) “在千年发展目标和将性别观点纳入主流框架内以注重权利的方式谋求发展、和平与平等”；

(二) “加强努力，协调发展指标和千年发展目标指标方面按性别分类的数据收集工作”；

(三) “联合国在发展中国家建立信息社会方面的作用，其中侧重于短期和中期行动计划以及利益有关者之间伙伴关系的建立”；

(四) “以协调一致的方式落实同世界贸易组织有关的协定的执行工作”；

(五) “加强和建设西亚经济社会委员会成员国的能力，以发展可替代资源，补充特定的贸易数据，并改进国家和区域各级的信息和通信技术政策，促进发展电子商务基础设施/支助服务”；

(d) 联合国人口基金：“经济及社会理事会在促进贯穿各领域的议程、综合协调联合国所有主要会议和首脑会议的目标以提高实现千年发展目标和迅速消除贫穷工作的可持续性方面的作用”；

(e) 世界粮食计划署：“审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”；

(f) 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署：

(一) “艾滋病病毒/艾滋病对妇女和女童的影响——实现关于两性平等和加强妇女的力量的千年发展目标；这是成功执行大会艾滋病病毒/艾滋病问题特别会议通过的《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的一项先决条件”；

(二) “遏止艾滋病病毒/艾滋病在全球的扩散——将千年发展目标同大会艾滋病病毒/艾滋病问题特别会议 2001 年 6 月通过的《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》结合起来”；

(g) 联合国粮食及农业组织：“审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”；

(h) 国际海事组织：“评估联合国系统在将性别观点纳入所有政策和方案的主流方面所取得的进展及其对增强发展中国家的经济和社会平等所产生的影响”；

(i) 国际农业发展基金：土著人民；

(j) 国际原子能机构：“综合处理水、健康和粮食问题以促进可持续发展”。

C. 政府间机构的提议

15. 《约翰内斯堡执行计划》呼吁经济及社会理事会在实施《21 世纪议程》方面，安排定期审议可持续发展主题，包括实施手段。

16. 妇女地位委员会第四十七届会议，请经济及社会理事会考虑决定将其 2004 年的协调部分专门用来审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况（见 E/CN.6/2003/L.3/Rev.1）。

D. 选择主题时所应考虑的因素

17. 经济及社会理事会在选择其协调部分的主题时，不妨考虑下列因素：

(a) 有关主题应是经济、社会或有关领域若干国际会议的一个贯穿各领域的主要结果；

(b) 有关主题应是联合国系统许多组织的业务活动有关的一个议题和（或）若干职司委员会一直积极处理的议题；

(c) 有关主题应具有重要的政策性质，以便能因联合国系统各机构、基金、方案和其他机构首长出席会议参与讨论而获得最大益处；

(d) 理事会对有关主题的讨论以及关于该主题的商定结论应有助于加强联合国系统政策与活动的协调；

(e) 有关主题可以与高级别部分涉及理事会已经作出的决定的主题相关，从而使理事会能够处理该主题涉及的政策和全系统协调两个方面；

(f) 有关主题，包括关于新问题和不断演变的问题的主题，应增加为实现国际商定的发展目标而作出的国际努力的价值。

18. 经济及社会理事会在选择其主题时还不妨考虑有关职司委员会多年工作方案的资料（见上文第 8 段），这些资料载于秘书长关于 2003 年职司委员会工作的合并报告。

19. 经济及社会理事会协调部分往年审议的主题列于方框 2。

方框 2

经济及社会理事会协调部分审议的主题

1995 年	联合国系统协调一致的后续行动以及联合国在经济、社会和有关领域举行的主要国际会议成果的执行情况。
1996 年	协调联合国系统消除贫穷的活动（3 个次主题）。
1997 年	将性别观点纳入联合国系统所有政策与方案的主流。淡水，包括供应清洁和安全用水及环境卫生。
1998 年	《维也纳宣言》和《行动纲领》的协调一致后续行动及执行情况。
1999 年	非洲的发展：联合国系统实施非洲发展倡议的情况和协调一致的后续行动。
2000 年	通过会议的审查，评估联合国系统在促进统筹和协调一致地执行经济、社会和有关领域内联合国各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动方面取得的进展情况。联合国系统协调执行《生境议程》。
2001 年	联合国除其他外通过与利益有关者、包括私营部门的伙伴关系，在促进发展方面、特别是在取得和转让知识及技术尤其是信息和通讯技术方面的作用。
2002 年	在经济及社会理事会近期成果的基础上进一步加强理事会，以协助理事会按《联合国千年宣言》所述，发挥《联合国宪章》为其规定的作用。
2003 年	经济及社会理事会在统筹和协调一致地执行联合国各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动方面的作用。

20. 此外，还应着重指出，大会第 45/264 号和第 48/162 号决议规定，理事会的协调部分应处理一项或几项主题。大会第 50/227 号决议附件一第 57 段规定理事会可考虑选择关于具体的部门性问题的第二主题。因此，除了就各次会议采取后续行动的主题之外，如果理事会如此决定，则它可在实质性会议上选择一个部门性主题。

三. 秘书长的提议

21. 在《千年宣言》中，各国元首承诺处理最不发达国家的特殊需求。第三次联合国最不发达国家问题会议通过的《行动纲领》为全球伙伴关系提供了一个框架，借以推动最不发达国家取得持久经济增长和可持续发展。对《行动纲领》进行政府间审查具有重要意义，以确保《纲领》得到持久实施。理事会在就此次会议采取后续行动方面具有重要作用：《布鲁塞尔行动纲领》请理事会将每年的一个议程项目专门用来审查和协调《行动纲领》执行工作，并定期在其高级别部分审议这一审查和协调情况。理事会可就此特别协助动员所有伙伴履行承诺，促进国际合作。它可以推动联合国系统作出努力，包括由国际金融机构和其他多边组织作出努力，将《行动纲领》执行工作纳入其各自的工作方案和政府间进程的主流。

22. 有鉴于此，建议经济及社会理事会 2004 年高级别会议采用这样主题：“执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》”。这也与理事会要求在 2005 年以前举行的一次实质性会议上将高级别部分专门用来审查和协调《行动纲领》执行工作的第 2001/320 号决定相一致。

23. 理事会可考虑同国际金融和贸易机构首长举行一次为期一天的政策性对话，以此专门审查影响到最不发达国家状况的金融和贸易问题。

24. 经济及社会理事会第 2001/1 号商定结论决定，其协调部分的主题可与高级别部分涉及理事会已经作出的决定的主题相关，从而使理事会能够处理有关主题的政策和全系统协调两个方面。此外，秘书长关于协调部分的报告建议理事会各届会议的主题更加统一。因此，可专门用协调部分的一部分讨论“联合国系统在最不发达国家所开展活动的协调问题”。业务活动部分可除其他外处理“在最不发达国家开展业务活动的经费来源”。同样，人道主义事务部分可处理与联合国系统在最不发达国家中所进行的工作有关的挑战。

25. 此外，建议理事会协调部分采用“审查和评价关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流”的理事会第 1997/2 号商定结论的全系统执行情况”为第二主题。经济及社会理事会同意在 2005 年之前，用一次协调会议来专门审查和评价其第 1997/2 号商定结论的执行情况。理事会可借此机会，审查它当时向联合国各组织和机关提出的、关于将性别观点纳入其工作主流的范围广泛的建议执行进展情况。这样的讨论将使理事会能处理两性平等问题，这一主题贯穿于所有会议。应邀请妇女地位委员会为理事会 2004 年届会的这一讨论进行筹备。将邀请联合国系统所有其他职司委员会、政府间机构和组织向理事会报告它们各自在将性别观点纳入主流方面所取得的进展情况。应为协调部分分配适当的天数，以便使它能给予所提议的两个主题足够的注意。

26. 理事会协调部分和关于统筹和协调一致地执行经济和社会领域联合国各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动的大会不限成员名额特设工作组，已

经讨论了经济及社会理事会是否应为其各部分主题采用多年期工作方案的问题。理事会在决定其 2004 年主题时，不妨铭记这一点。

注

¹ 见《大会正式记录，第五十届会议，补编第 3 号》(A/50/3/Rev.1)，第三章，第 22 段。

² 同上，《第五十二届会议，补编第 3 号》(A/52/3/Rev.1)，第四章，第 4 段。